



Clara Addari

Professional proofreader and Translator
claraddari@outlook.com

+393454796536

Having been brought up bilingual, translation has been a great constant in my life and it has made me passionate about making precise and in-depth translations. I believe that my asset is to have lived in both countries and therefore I am the best person to translate content truthfully and accurately.

EDUCATION

Bachelor of Science in Psychology and Media Studies, Università degli studi di Milano-Bicocca (2023)

Bachelor of Arts in Acting and Drama studies, Centro Internazionale la Cometa (2021)

Diploma in Higher Education in Psychology with Education, University college London UCL (2017)

LANGUAGES

Native English

Native Italian

French B2

Other experiences

Volunteer Translator for TED Talks (April 2023)

Volunteer Translator for Save The Children (2018)

EXPERIENCE

Italian <> English Translator

December 2021 - current: **Freelance Translator and Proofreader.**

November 2022 - current: Proofreader, Translator and Stage-rights manager at **Arcadia & Ricono.**

January 2020 - July 2021: Social Media Manager for **Centro Internazionale la Cometa.** Writing and translating blog posts and devising new campaigns.

January 2019 - June 2020: **English Teacher** for kids aged 5-10, self-employed.

CERTIFICATIONS

Course in Editorial Translation - Chieri Oxford Centre Group - English <> Italian (2023)
IELTS (2015) 8.5 overall.